

# 大众摄影

September 2012.09A

## 寂寞境界 观看摄影系

艺术院校摄影系毕业作品展

### 秋虫绽放/巧用噪点

### 24 看不见的摄影包

款外形低调的摄影包导购指南

### EOS-1D X

佳能数码单反新旗舰

### 佳能EOS 650D

数码相机测评报告

### Impressionist

### 印象派

ISSN 0494-4372



9 770494 437095

A版

定价:20元 | 邮发代号:2-34

P  
O  
P  
U  
L  
A  
R  
  
P  
H  
O  
T  
O  
G  
R  
A  
P  
H  
Y



秋季 燃烧的苹果袋

# 寻找完美

## 日本传统的苹果培育

\_简阿顿·史蒂芬

(编者按)在这样一个追求快捷的时代,花费两年的时间,用传统的胶片相机去拍摄一个传统的农业项目,每一个画面都可以看得出作者的精心构思和雕琢——美国摄影师简阿顿·史蒂芬的“慢”摄影带给我们新的思考。同时,她也以女性特有的观点和表现方法,将一个并不浪漫的题材“苹果培育”细腻而柔软地呈现在我们面前。



●● 春季 人工授粉 ● 春季 收集花蕾 ● 春季 挑选花蕾

## 影像留下点滴记忆

早在上世纪90年代中期，我在《纽约时报》上读到了一篇描述苹果种植方法的文章。我立刻就被它吸引住了，一个挂满了彩色袋子的苹果树会是什么样子的呢？我同时也好奇如此种植苹果要注入多大的劳动量。直到很多年以后我才找到了资金去日本了解更多并且实际拍摄了照片。

在拍摄前，我尽可能在网上做了

大量的研究，但其中很多信息都是日文，后来我找到了一位在青森县居住的美籍人作我的翻译，那时我才真正地开始有所了解。我在两年间多次前往该地区访问，除了冬季，我每个季节都去了。

日本传统的苹果培育方式是一项艰苦的手工劳动。到收获时，每个苹果自授粉后会被农夫们的手触摸过不下10次。比如像：精心地摘除花

蕾、人工授粉、逐个苹果挂袋以及为确保果色而手工转动苹果……

传统水果的培育方式已消失殆尽。当问及为什么套了果袋的苹果比15年前少很多时，农夫们晃动着手指说：“根本没有足够的手啊！”

我希望这组图片传递出的声音是越来越多的传统被边缘化，并借此影像留给后世们过去农业的点滴记忆。



①初夏 剔除的苹果 ②夏季 残果 ③秋季 被拣选过的苹果 ④秋季 被贴上字模的苹果

### 浅景深凸显画面主体

我使用两种中画幅胶片相机。哈苏相机和针孔相机。我为这个项目特意地使用了浅景深，因为它可以把观众的注意力集中在每一个场景中我想要突出的具体地方上。胶片在扫描过程中颜色通常会改变，所以在转成数字文件后我会做一些色彩校正和平衡工作，除了这一点外，照片还是很准确地描述了我拍摄的场景的光线和色彩。

### 细节的力量

我一向是一个很注重细节的人，这点也表现在我的摄影作品中。最引起我注意的是苹果生长过程的细节以及果农们在他们的果园里劳动出来的结果。这就意味着我不仅拍了模板的使用，袋子的撤除，花朵的剪枝，而且还拍摄了袋子被焚烧后遗留下来的残灰，树被修剪后的场景以及袋子罩在苹果上时的神奇效果……



春季 授粉棒

### 简阿顿·史蒂芬 (Jane Alden Stevens)

美国俄亥俄州辛辛那提大学美术教授。她的摄影作品被美国乔治·伊斯曼国际摄影博物馆、休斯敦美术馆、辛辛那提艺术馆等收藏。

感谢北京田野中天文化艺术有限公司对本文的帮助。